



Brüsszel, 2026. március 3.
(OR. en)

6468/26

Intézményközi referenciaszám:
2025/0411(NLE)

ECOFIN 212
UEM 81
FIN 282
EIB
ECB

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA az Észtország helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról szóló, 2021. október 29-i végrehajtási határozat módosításáról

A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(...)

**az Észtország helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról szóló,
2021. október 29-i végrehajtási határozat módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz létrehozásáról szóló, 2021. február 12-i (EU) 2021/241 európai parlamenti és tanácsi rendeletre¹ és különösen annak 20. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

¹ HL L 57., 2021.2.18., 17. o., ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>.

mivel:

- (1) Azt követően, hogy Észtország 2021. június 18-án benyújtotta nemzeti helyreállítási és rezilienciaépítési tervét (a továbbiakban: a terv), a Bizottság annak pozitív értékelésére tett javaslatot a Tanácsnak. A Tanács 2021. október 29-én végrehajtási határozat útján (a továbbiakban: a 2021. október 29-i tanácsi végrehajtási határozat)² jóváhagyta a pozitív értékelést. A 2021. október 29-i tanácsi végrehajtási határozatot a 2023. június 16-i³ és a 2025. november 13-i⁴ tanácsi végrehajtási határozat módosította.
- (2) Észtország 2026. január 29-én az (EU) 2021/241 rendelet 21. cikke (1) bekezdésének megfelelően a 2021. október 29-i tanácsi végrehajtási határozatot módosító javaslatra irányuló, indokolással ellátott kérelmet nyújtott be a Bizottsághoz arra hivatkozva, hogy a terv megvalósítása objektív körülmények miatt részben ellehetetlenült. Ennek alapján Észtország módosított tervet nyújtott be.

² Lásd az ST 12532/21 INIT, ST 12532/21 ADD 1, ST 12532/21 ADD 1 COR 1, és ST 12532/21 ADD 1 COR 1 REV 1 dokumentumokat a következő oldalon:

<http://register.consilium.europa.eu>.

³ Lásd az ST 9367/23 INIT, és ST 9367/23 ADD 1 REV 1 dokumentumokat a

<http://register.consilium.europa.eu> oldalon.

⁴ Lásd az ST 14442/25 INIT és ST 14442/25 ADD 1 dokumentumokat a következő internetcímen: <http://register.consilium.europa.eu>.

Az (EU) 2021/241 rendelet 21. cikkén alapuló módosítások

- (3) Az Észtország által benyújtott tervben objektív körülmények miatt végrehajtott módosítások öt intézkedést érintenek.
- (4) Észtország kifejtette, hogy két intézkedés részben már nem valósítható meg az elégtelen piaci kereslet és a végrehajtásukat érintő váratlan késedelmek miatt. Ez a 4.7. intézkedést (Kísérleti energiatárolási program) és a 4.8. intézkedést (A tengeri szélenergia-telepítések fejlesztésének ösztönzése) érinti. Ennek alapján Észtország kérte a fent említett intézkedések módosítását. A 2021. október 29-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.
- (5) Észtország kifejtette, hogy két intézkedést az adminisztratív terhek csökkentését és a 2021. október 29-i tanácsi végrehajtási határozat egyszerűsítését lehetővé tevő jobb alternatívák megvalósítása érdekében módosított, továbbra is biztosítva az említett intézkedések célkitűzéseinek megvalósítását. Ez a 3.6. intézkedést (A pénzmosás és terrorizmusfinanszírozás stratégiai elemzésének kialakítása Észtországban) és a 8.1. intézkedést (A megújuló energiaforrások elterjedésének elősegítése) érinti. Ennek alapján Észtország kérte, hogy az említett intézkedéseket módosítsák. A 2021. október 29-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

- (6) A 4.7. intézkedés (Kísérleti energiatárolási program) végrehajtási szintjének csökkentését követően Észtország kérte, hogy az említett intézkedés végrehajtási szintjének csökkentése révén felszabaduló forrásokat egy másik intézkedés végrehajtási szintjének növelésére használhassa fel. Ez az 5.3.a. intézkedést (Viaduktok és pályaudvar építése a Rail Baltic vasútvonalon) érinti. Ennek alapján Észtország kérte, hogy növeljék meg egy intézkedés végrehajtási szintjét. A 2021. október 29-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

A mérföldkövek és célok elosztása

- (7) Az egyes részletekhez kapcsolódó mérföldkövek és célok elosztását a terv Észtország által benyújtott módosításainak és az indikatív ütemtervnek a figyelembevételére érdekében módosítani kell.

Szövegezési hibák javítása

- (8) A 2025. november 13-i tanácsi végrehajtási határozat szövege hét szövegezési hibát tartalmaz, amelyek három komponenssel összefüggésben hat intézkedést érintenek. A 2021. október 29-i tanácsi végrehajtási határozat módosítása keretében javítani kell ezeket a szövegezési hibákat, amelyek miatt a határozat nem a Bizottság és Észtország közötti megállapodásnak megfelelően tükrözi a Bizottságnak 2021. június 18-án benyújtott terv tartalmát. E szövegezési hibák a következő intézkedéseket érintik: az 1. komponens (Vállalkozások digitális átalakulása) 1.1. intézkedése (Vállalkozások digitális átalakulása) és ezen intézkedés 3. célja; a 2. komponens (A vállalkozások zöld átállásának felgyorsítása) 2.6. intézkedésének (Zöld Alap) 40a. célja; a 6. komponens (Egészségügy és szociális védelem) 6.1. intézkedésének (Az észtországi egészségügyi ellátás teljes átszervezése) leírása, 6.2a. intézkedésének (A TERVIKUM létrehozása) 100a. mérföldköve, 6.6. intézkedésének (Munkaerőpiaci intézkedések biztosítása az ifjúsági munkanélküliség csökkentése érdekében) 114. mérföldköve, valamint 6.8. intézkedésének (Tartós ápolás-gondozás) 120. mérföldköve. Ezek a javítások nem befolyásolják az érintett intézkedések végrehajtását.

A Bizottság általi értékelés

- (9) A Bizottság a módosított tervet az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikkének (3) bekezdésében meghatározott értékelési kritériumok alapján értékelte.
- (10) A Bizottság úgy véli, hogy az Észtország által benyújtott módosítások nem befolyásolják a tervnek a 2021. október 29-i tanácsi végrehajtási határozatban foglalt, a terv relevanciája, eredményessége, hatékonysága és koherenciája tekintetében történő, az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének a), b), c), d), da), db), e), f), g), h), j) és k) pontjában meghatározott értékelési kritériumok szerinti pozitív értékelését.

Költségszámítás

- (11) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének i) pontjával és V. mellékletének 2.9. kritériumával összhangban a terv becsült összköltségére vonatkozó, a módosított tervben közölt indokolás mérsékelten („B” minősítés) felel meg az észszerűsége és a valószerűsége, a költséghatékonyság elvével való összhangra és a várható gazdasági és társadalmi hatással való arányosságra vonatkozó kritériumnak.
- (12) A két módosított intézkedésre vonatkozó költségbecslések változtatása indokolt és arányos volt, így e költségbecslések észszerűsége és valószerűsége nem változott az eredeti tervben foglaltakhoz képest. Végezetül a terv becsült összköltsége összhangban van a költséghatékonyság elvével, és arányos a gazdaságra és a társadalomra gyakorolt várható hatással.

Pozitív értékelés

- (13) Miután a Bizottság pozitív értékelést adott a módosított tervről, és megállapította, hogy a terv kielégítő mértékben megfelel az (EU) 2021/241 rendeletben meghatározott értékelési kritériumoknak, az említett rendelet 20. cikkének (2) bekezdésével és V. mellékletével összhangban meg kell határozni a módosított terv végrehajtásához szükséges reformokat és beruházási projekteket, a releváns mérőföldköveket, célokat és mutatókat, valamint az Unió által a módosított terv végrehajtásához rendelkezésre bocsátott összeget.

Pénzügyi hozzájárulás

- (14) Észtország módosított tervének becsült összköltsége 953 380 000 EUR. Mivel a módosított terv becsült összköltsége meghaladja az Észtország rendelkezésére álló, aktualizált maximális pénzügyi hozzájárulást, az Észtország módosított terve számára allokált, az (EU) 2021/1755 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁵ 4a. cikkével, valamint az (EU) 2021/241 rendelet 20. cikkének (4) bekezdésével és 21a. cikkének (6) bekezdésével összhangban meghatározott pénzügyi hozzájárulás 953 184 800 EUR. Az Észtország rendelkezésére bocsátott pénzügyi hozzájárulás összege tehát változatlan marad.
- (15) A 2021. október 29-i tanácsi végrehajtási határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell. Az egyértelműség érdekében a 2021. október 29-i tanácsi végrehajtási határozat mellékletét teljes egészében fel kell váltani.

⁵ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/1755 rendelete (2021. október 6.) a brexit miatti kiigazításokra képzett tartalék létrehozásáról (HL L 357., 2021.10.8., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1755/oj>).

- (16) Ez a határozat nem érinti a belső piac működésének torzulásaival kapcsolatos, különösen a Szerződés 107. és 108. cikke alapján lefolytatható eljárásokat. E határozat nem szünteti meg a tagállamokkal szembeni azon követelményt, hogy az intézkedéseket az uniós és a nemzeti joggal összhangban hajtsák végre, és különösen hogy a Szerződés 108. cikkével összhangban értesítsék a Bizottságot a potenciális állami támogatás eseteiről,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A helyreállítási és rezilienciaépítési terv értékelésének jóváhagyása

A Tanács jóváhagyja Észtország módosított tervének az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikkének (3) bekezdésében előírt kritériumok szerinti értékelését.

2. cikk

Módosítások

Az Észtország helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról szóló, 2021. október 29-i tanácsi végrehajtási határozat mellékletének helyébe az e határozat mellékletében szereplő szöveg lép.

3. cikk

Címzett

Ennek a határozatnak az Észt Köztársaság a címzettje.

Kelt ..., ...

a Tanács részéről

az elnök
